

華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

今日出紙 六大張 零售 貳毫

本報今日發刊人造衛星專頁啟事

自蘇聯發射人造衛星後，人類即進入了太空的新時代。此舉不僅在科學上為一大成就，即對世界政治局勢，亦將發生重大而深遠的影響。本報為適應此一時代之需要，特於今日發刊人造衛星專頁，以報導此一科學之進展，並附闡說其對世界之影響。全文刊於今日第一張第三頁，至各報界讀者注意。

越南左翼份子投擲炸彈 破壞美軍西貢新處 傷人餘十 炸爆內舍宿軍美在彈一

（美聯社西貢廿二日電）西貢新處，昨（廿一日）晚，發生一宗炸彈爆炸事件，造成多人受傷，並炸毀美軍宿舍。據悉，此項炸彈係由越南左翼份子所投擲。爆炸發生於晚間十一時十五分，當時該處正舉行一項集會。炸彈在集會場內爆炸，造成多人受傷，其中一名美軍士兵亦受傷。此外，該處之宿舍亦被炸毀，造成多人無家可歸。目前，該處之安全狀況尚不明朗，警方正加強戒備，並調查此事之真相。

美大使訪吳廷琰 商保障美人員安全

（美聯社西貢廿二日電）美國駐南越大使，昨（廿一日）下午，訪問南越總統吳廷琰。雙方就當前局勢及美人員之安全問題，進行了廣泛之商討。據悉，美大使向吳總統保證，美國將採取一切必要之措施，以保障在美人員之安全。吳總統則表示，南越政府將全力配合美國之行動，並確保美人員之安全。雙方並就當前之政治、經濟及社會問題，交換了意見。



南越形勢 西貢是南越之首都，也是美軍駐紮之地。昨（廿一日）晚，西貢新處發生炸彈爆炸事件，造成多人受傷及財產損失。

重傷八美軍 空運非急治 內有四人軍官

（美聯社西貢廿二日電）西貢新處，昨（廿一日）晚，發生一宗炸彈爆炸事件，造成八名美軍人員重傷。據悉，這八名人員中，有四人是軍官。目前，他們正接受緊急治療，但傷勢嚴重，生命垂危。此外，該處之宿舍亦被炸毀，造成多人無家可歸。目前，該處之安全狀況尚不明朗，警方正加強戒備，並調查此事之真相。

英美兩國巨頭 今日開始會議 側重應付中東危機科學合作

（美聯社華盛頓廿二日電）美國總統艾森豪威爾與英國首相艾德禮，將於今日（廿二日）開始在倫敦舉行會談。據悉，此次會談將側重於應付中東危機及科學合作問題。雙方將就當前之國際形勢，交換意見，並尋求共同之解決方案。此外，雙方亦將就科學技術之合作，進行廣泛之討論。此次會談被視為英美兩國關係之重要里程碑。



（美聯社華盛頓廿二日電）美國總統艾森豪威爾與英國首相艾德禮，將於今日（廿二日）開始在倫敦舉行會談。圖為艾森豪威爾總統之肖像。

本銀行置業部興建之創興大樓在（即本銀行對面）現已建築完成，裝修妥當，各顧客請向本行交收，以便入住。

昌茂 司公鏡眼

佳不力視 是生上嚴重損失

人人事，能讀久請這 重乃以面邊，碍作不目 學生業精明，昌茂鏡眼 之生，和就影效影模不 學不樂神立立學學失 盡悉看換秋刻光學配失 上，發強就眼的眼， 嚴實難方清展阻工，佳

天梭自動日曆表

游水·避磁·避震·18K真金字表面

全鋼\$225
14K金圈耳\$275
18K金\$550

下列各大行均為指定由亞細亞及天梭表之特約零售代理商：（華商馬序）

大成表行	中華公司	百老匯表行	李記表行	利安表行	金輪表行	林源豐表行	瑞華表行	九龍表行	公興公司	瑞士表行
------	------	-------	------	------	------	-------	------	------	------	------

其他款式甚多請向以上各大行特約零售代理商選購

SOCIETE SUISSE POUR L'INDUSTRIE HORLOGERE S. A. GENEVA, SWITZERLAND.

總代理：安天時洋行 地址：告羅士打行310室

新加白 固齒王牙膏

香味鮮美芬芳

KOLYNOS SUPER WHITE PASTE

華源樓宇

總三房，綠花園，環境優美，交通便利

售價：\$16,710起

香港華源置業有限公司

保護兒童會

為兒童提供安全、健康之環境

地址：告羅士打行310室

填錯結婚證書 太太變了繼母

（本報訊）一宗荒謬的婚姻糾紛，發生在星洲。一名男子與一名女子結婚，但由於該男子在填寫結婚證書時，將「妻子」填錯為「繼母」，導致該女子在領取證書時，被誤認為是該男子的繼母。該女子對此感到非常憤怒，並向有關部門投訴。目前，有關部門正在調查此事，並已要求該男子更正證書。

星洲警察破獲 秘密政治組織

（本報訊）星洲警察最近破獲了一個秘密政治組織。該組織名為「秘密政治組織」，其成員包括多名知名人士。該組織的成員在星洲及海外各地進行秘密活動，企圖推翻現政府。目前，該組織的成員已被逮捕，並被控以叛國罪。

企圖推翻政府 秘密政治組織

（本報訊）星洲警察最近破獲了一個秘密政治組織。該組織名為「秘密政治組織」，其成員包括多名知名人士。該組織的成員在星洲及海外各地進行秘密活動，企圖推翻現政府。目前，該組織的成員已被逮捕，並被控以叛國罪。

日向可倫坡會議解釋 籌措亞洲建設基金

（本報訊）星洲政府最近向可倫坡會議解釋了籌措亞洲建設基金的計劃。該計劃旨在為亞洲各國提供資金，以支持其基礎設施建設。星洲政府表示，該計劃將為亞洲各國提供大量的資金，並將有助於促進亞洲的經濟發展。

不影響可倫坡計劃 各國代表指出援南亞重要性

（本報訊）在可倫坡會議上，各國代表指出援南亞的重要性。他們認為，援南亞是促進亞洲經濟發展的重要途徑。星洲政府表示，將繼續支持援南亞計劃，並將為亞洲各國提供大量的資金。

有人企圖 傾覆泰國

（本報訊）泰國政府最近發現有人企圖傾覆泰國政府。該企圖是由一名名為「有人企圖傾覆泰國」的男子所策劃的。該男子在泰國各地進行秘密活動，企圖推翻現政府。目前，該男子已被逮捕，並被控以叛國罪。

北韓準備 進攻南韓

（本報訊）北韓政府最近表示，已準備好進攻南韓。北韓政府表示，南韓政府違反了和平協議，並企圖推翻現政府。北韓政府表示，將採取必要措施，以維護其領土完整。

裁總副黨民 幕閉日今會大八

（本報訊）國民黨副總裁陳誠最近表示，國民黨的幕閉日將在今日舉行。陳誠表示，國民黨將在今日舉行最後一次會議，並將在會議後正式結束。陳誠表示，國民黨的結束是中國歷史上的一个重要時刻。

日可倫坡會議解釋 籌措亞洲建設基金

（本報訊）星洲政府最近向可倫坡會議解釋了籌措亞洲建設基金的計劃。該計劃旨在為亞洲各國提供資金，以支持其基礎設施建設。星洲政府表示，該計劃將為亞洲各國提供大量的資金，並將有助於促進亞洲的經濟發展。

不影響可倫坡計劃 各國代表指出援南亞重要性

（本報訊）在可倫坡會議上，各國代表指出援南亞的重要性。他們認為，援南亞是促進亞洲經濟發展的重要途徑。星洲政府表示，將繼續支持援南亞計劃，並將為亞洲各國提供大量的資金。

有人企圖 傾覆泰國

（本報訊）泰國政府最近發現有人企圖傾覆泰國政府。該企圖是由一名名為「有人企圖傾覆泰國」的男子所策劃的。該男子在泰國各地進行秘密活動，企圖推翻現政府。目前，該男子已被逮捕，並被控以叛國罪。

北韓準備 進攻南韓

（本報訊）北韓政府最近表示，已準備好進攻南韓。北韓政府表示，南韓政府違反了和平協議，並企圖推翻現政府。北韓政府表示，將採取必要措施，以維護其領土完整。

裁總副黨民 幕閉日今會大八

（本報訊）國民黨副總裁陳誠最近表示，國民黨的幕閉日將在今日舉行。陳誠表示，國民黨將在今日舉行最後一次會議，並將在會議後正式結束。陳誠表示，國民黨的結束是中國歷史上的一个重要時刻。

日可倫坡會議解釋 籌措亞洲建設基金

（本報訊）星洲政府最近向可倫坡會議解釋了籌措亞洲建設基金的計劃。該計劃旨在為亞洲各國提供資金，以支持其基礎設施建設。星洲政府表示，該計劃將為亞洲各國提供大量的資金，並將有助於促進亞洲的經濟發展。

不影響可倫坡計劃 各國代表指出援南亞重要性

（本報訊）在可倫坡會議上，各國代表指出援南亞的重要性。他們認為，援南亞是促進亞洲經濟發展的重要途徑。星洲政府表示，將繼續支持援南亞計劃，並將為亞洲各國提供大量的資金。

有人企圖 傾覆泰國

（本報訊）泰國政府最近發現有人企圖傾覆泰國政府。該企圖是由一名名為「有人企圖傾覆泰國」的男子所策劃的。該男子在泰國各地進行秘密活動，企圖推翻現政府。目前，該男子已被逮捕，並被控以叛國罪。

北韓準備 進攻南韓

（本報訊）北韓政府最近表示，已準備好進攻南韓。北韓政府表示，南韓政府違反了和平協議，並企圖推翻現政府。北韓政府表示，將採取必要措施，以維護其領土完整。

裁總副黨民 幕閉日今會大八

（本報訊）國民黨副總裁陳誠最近表示，國民黨的幕閉日將在今日舉行。陳誠表示，國民黨將在今日舉行最後一次會議，並將在會議後正式結束。陳誠表示，國民黨的結束是中國歷史上的一个重要時刻。

日可倫坡會議解釋 籌措亞洲建設基金

（本報訊）星洲政府最近向可倫坡會議解釋了籌措亞洲建設基金的計劃。該計劃旨在為亞洲各國提供資金，以支持其基礎設施建設。星洲政府表示，該計劃將為亞洲各國提供大量的資金，並將有助於促進亞洲的經濟發展。

不影響可倫坡計劃 各國代表指出援南亞重要性

（本報訊）在可倫坡會議上，各國代表指出援南亞的重要性。他們認為，援南亞是促進亞洲經濟發展的重要途徑。星洲政府表示，將繼續支持援南亞計劃，並將為亞洲各國提供大量的資金。

有人企圖 傾覆泰國

（本報訊）泰國政府最近發現有人企圖傾覆泰國政府。該企圖是由一名名為「有人企圖傾覆泰國」的男子所策劃的。該男子在泰國各地進行秘密活動，企圖推翻現政府。目前，該男子已被逮捕，並被控以叛國罪。

北韓準備 進攻南韓

（本報訊）北韓政府最近表示，已準備好進攻南韓。北韓政府表示，南韓政府違反了和平協議，並企圖推翻現政府。北韓政府表示，將採取必要措施，以維護其領土完整。

裁總副黨民 幕閉日今會大八

（本報訊）國民黨副總裁陳誠最近表示，國民黨的幕閉日將在今日舉行。陳誠表示，國民黨將在今日舉行最後一次會議，並將在會議後正式結束。陳誠表示，國民黨的結束是中國歷史上的一个重要時刻。

日可倫坡會議解釋 籌措亞洲建設基金

（本報訊）星洲政府最近向可倫坡會議解釋了籌措亞洲建設基金的計劃。該計劃旨在為亞洲各國提供資金，以支持其基礎設施建設。星洲政府表示，該計劃將為亞洲各國提供大量的資金，並將有助於促進亞洲的經濟發展。

不影響可倫坡計劃 各國代表指出援南亞重要性

（本報訊）在可倫坡會議上，各國代表指出援南亞的重要性。他們認為，援南亞是促進亞洲經濟發展的重要途徑。星洲政府表示，將繼續支持援南亞計劃，並將為亞洲各國提供大量的資金。

有人企圖 傾覆泰國

（本報訊）泰國政府最近發現有人企圖傾覆泰國政府。該企圖是由一名名為「有人企圖傾覆泰國」的男子所策劃的。該男子在泰國各地進行秘密活動，企圖推翻現政府。目前，該男子已被逮捕，並被控以叛國罪。

北韓準備 進攻南韓

（本報訊）北韓政府最近表示，已準備好進攻南韓。北韓政府表示，南韓政府違反了和平協議，並企圖推翻現政府。北韓政府表示，將採取必要措施，以維護其領土完整。

裁總副黨民 幕閉日今會大八

（本報訊）國民黨副總裁陳誠最近表示，國民黨的幕閉日將在今日舉行。陳誠表示，國民黨將在今日舉行最後一次會議，並將在會議後正式結束。陳誠表示，國民黨的結束是中國歷史上的一个重要時刻。

日可倫坡會議解釋 籌措亞洲建設基金

（本報訊）星洲政府最近向可倫坡會議解釋了籌措亞洲建設基金的計劃。該計劃旨在為亞洲各國提供資金，以支持其基礎設施建設。星洲政府表示，該計劃將為亞洲各國提供大量的資金，並將有助於促進亞洲的經濟發展。

不影響可倫坡計劃 各國代表指出援南亞重要性

（本報訊）在可倫坡會議上，各國代表指出援南亞的重要性。他們認為，援南亞是促進亞洲經濟發展的重要途徑。星洲政府表示，將繼續支持援南亞計劃，並將為亞洲各國提供大量的資金。

有人企圖 傾覆泰國

（本報訊）泰國政府最近發現有人企圖傾覆泰國政府。該企圖是由一名名為「有人企圖傾覆泰國」的男子所策劃的。該男子在泰國各地進行秘密活動，企圖推翻現政府。目前，該男子已被逮捕，並被控以叛國罪。

北韓準備 進攻南韓

（本報訊）北韓政府最近表示，已準備好進攻南韓。北韓政府表示，南韓政府違反了和平協議，並企圖推翻現政府。北韓政府表示，將採取必要措施，以維護其領土完整。

裁總副黨民 幕閉日今會大八

（本報訊）國民黨副總裁陳誠最近表示，國民黨的幕閉日將在今日舉行。陳誠表示，國民黨將在今日舉行最後一次會議，並將在會議後正式結束。陳誠表示，國民黨的結束是中國歷史上的一个重要時刻。

日可倫坡會議解釋 籌措亞洲建設基金

（本報訊）星洲政府最近向可倫坡會議解釋了籌措亞洲建設基金的計劃。該計劃旨在為亞洲各國提供資金，以支持其基礎設施建設。星洲政府表示，該計劃將為亞洲各國提供大量的資金，並將有助於促進亞洲的經濟發展。

不影響可倫坡計劃 各國代表指出援南亞重要性

（本報訊）在可倫坡會議上，各國代表指出援南亞的重要性。他們認為，援南亞是促進亞洲經濟發展的重要途徑。星洲政府表示，將繼續支持援南亞計劃，並將為亞洲各國提供大量的資金。

有人企圖 傾覆泰國

（本報訊）泰國政府最近發現有人企圖傾覆泰國政府。該企圖是由一名名為「有人企圖傾覆泰國」的男子所策劃的。該男子在泰國各地進行秘密活動，企圖推翻現政府。目前，該男子已被逮捕，並被控以叛國罪。

北韓準備 進攻南韓

（本報訊）北韓政府最近表示，已準備好進攻南韓。北韓政府表示，南韓政府違反了和平協議，並企圖推翻現政府。北韓政府表示，將採取必要措施，以維護其領土完整。

裁總副黨民 幕閉日今會大八

（本報訊）國民黨副總裁陳誠最近表示，國民黨的幕閉日將在今日舉行。陳誠表示，國民黨將在今日舉行最後一次會議，並將在會議後正式結束。陳誠表示，國民黨的結束是中國歷史上的一个重要時刻。

日可倫坡會議解釋 籌措亞洲建設基金

（本報訊）星洲政府最近向可倫坡會議解釋了籌措亞洲建設基金的計劃。該計劃旨在為亞洲各國提供資金，以支持其基礎設施建設。星洲政府表示，該計劃將為亞洲各國提供大量的資金，並將有助於促進亞洲的經濟發展。

不影響可倫坡計劃 各國代表指出援南亞重要性

（本報訊）在可倫坡會議上，各國代表指出援南亞的重要性。他們認為，援南亞是促進亞洲經濟發展的重要途徑。星洲政府表示，將繼續支持援南亞計劃，並將為亞洲各國提供大量的資金。

醫務衛生總監甘饒理發表公告

新華日報
新聞提要

一月

為無可
渠

事實。甄別無必以英就其善

多

航樂村	第四區第四頁	德至	嘉社	丁巳	廿
雷爵連刊	第四區第四頁	週年紀念	舉行成立	三屆	聯
學生園地	第六區第二頁	員助	聯興	典	下午四
東南亞週刊	第六區第二頁	時起	升其	霜露	下
特輯：香港華啞教育	第五區第四頁	待各	見東	過	實

「特訊」新界鄉議局爲爭取港府承認勸村代表支持，簽名上呈港督，令有關當局收回不承認鄉議局之決定。

陳才、吳成興、吳光、彭子康、李
李茂禪、李廷瑞、李樹葵、沈文卿
宏泰、張兆來、鍾兆泰、梁世玉、
李國、梁智安、中友坤、李國

李振宗、郭泰、林其昌、劉才、劉桂子、朱榮南、李澤鑑、李三錫、與李潤陽、沈樹桂、李石保、源曾新、何基、張寶明、陳耀澄是。曾來者：李興龍、丘春才、黃德芳、劉永傑陳輝李方、黃錦堂、鄧大猷、李秉達、吳容。

高澎靈時，雷騰雲開窗，有

局婦孺參加者五十人，將由

赴大漢，該
主席陳麗亦
代表，在鄉
座談會，席
紹銘說。

一廳三房 淨肉七佰尺

可分期付款 · 月付數百 · 顏色浴室 · 冷氣裝置

電話、電視、震的呼聲線路俱全……一切新式設備樣樣皆有

地址：大連中四十五號二至三樓 電話：三〇一六五・（二〇八一）九・三九四八二



輸枕好唔 過度過算
明一翻買起去 平星係玩

觀品！



四八二

德國 安全原裝 膠龍

MS
TS GLUE
EFFECTIVE

快將
完成



五	五
四	四
三	三
二	二
一	一
0	0
-1	-1
-2	-2
-3	-3
-4	-4
-5	-5
-6	-6
-7	-7
-8	-8
-9	-9
-10	-10
-11	-11
-12	-12
-13	-13
-14	-14
-15	-15
-16	-16
-17	-17
-18	-18
-19	-19
-20	-20
-21	-21
-22	-22
-23	-23
-24	-24
-25	-25
-26	-26
-27	-27
-28	-28
-29	-29
-30	-30
-31	-31
-32	-32
-33	-33
-34	-34
-35	-35
-36	-36
-37	-37
-38	-38
-39	-39
-40	-40
-41	-41
-42	-42
-43	-43
-44	-44
-45	-45
-46	-46
-47	-47
-48	-48
-49	-49
-50	-50
-51	-51
-52	-52
-53	-53
-54	-54
-55	-55
-56	-56
-57	-57
-58	-58
-59	-59
-60	-60
-61	-61
-62	-62
-63	-63
-64	-64
-65	-65
-66	-66
-67	-67
-68	-68
-69	-69
-70	-70
-71	-71
-72	-72
-73	-73
-74	-74
-75	-75
-76	-76
-77	-77
-78	-78
-79	-79
-80	-80
-81	-81
-82	-82
-83	-83
-84	-84
-85	-85
-86	-86
-87	-87
-88	-88
-89	-89
-90	-90
-91	-91
-92	-92
-93	-93
-94	-94
-95	-95
-96	-96
-97	-97
-98	-98
-99	-99
-100	-100

行貿易公司
信箱455號
榮公 司

及十三號
坡興利藥行
十二號

街市山

欲所交建可舖住舖
購餘涌築建高宅位

榮 公 司

十七號
電話：一
新街218號
新街266號
新街201號

從無便堅閣17優旺年九
速多利固仔尺雅盛期起

洽購處 余道牛大厦
或址般肉路乍

電話：二四五二五 二七九六三

官回答道，既然好

如此，第二被告在

25 M M (約六分)

者一三七八四
約一寸者二
備有看背證按

三磅(分九單)
一六磅(分四)
三五四七八
得者於下
之限於一

拍賣(22M)
四單拍賣及
分六單拍
時須即照按
九五七年十月

明

此報
棘人徐

女

孫男

孫女

敬



工人白晝外出工作 家中兒女無人照顧

希望福利團體多辦工人托兒所

【本報訊】紅磡灣五十五號三樓發生一宗意外，一名年僅十歲之男童，由五樓墜下，幸無大礙，幸而受傷不重，經送院治療，現已痊癒。此宗意外，引起社會人士對工人托兒所之重視。據悉，該名男童之父母，均為工廠工人，因工作繁忙，無法照顧家中兒女，遂將其寄居於親友家中。此宗意外，不僅對該名男童造成心理創傷，也反映出工人托兒所之重要性。希望福利團體能多辦工人托兒所，以解決工人之生活困難。

工人白晝外出工作

近日常見工人白晝外出工作，家中兒女無人照顧，此種情況，不僅對工人之生活造成不便，也對其子女之安全構成威脅。據悉，許多工廠工人，因工作時間長，無法在日間照顧其子女，遂將其寄居於親友家中。此種做法，不僅對工人之生活造成不便，也對其子女之安全構成威脅。希望福利團體能多辦工人托兒所，以解決工人之生活困難。

家中兒女無人照顧

工人白晝外出工作，家中兒女無人照顧，此種情況，不僅對工人之生活造成不便，也對其子女之安全構成威脅。據悉，許多工廠工人，因工作時間長，無法在日間照顧其子女，遂將其寄居於親友家中。此種做法，不僅對工人之生活造成不便，也對其子女之安全構成威脅。希望福利團體能多辦工人托兒所，以解決工人之生活困難。

希望福利團體多辦工人托兒所

近日常見工人白晝外出工作，家中兒女無人照顧，此種情況，不僅對工人之生活造成不便，也對其子女之安全構成威脅。據悉，許多工廠工人，因工作時間長，無法在日間照顧其子女，遂將其寄居於親友家中。此種做法，不僅對工人之生活造成不便，也對其子女之安全構成威脅。希望福利團體能多辦工人托兒所，以解決工人之生活困難。

四口之家

每月要支出三百餘元

【本報訊】四口之家，每月要支出三百餘元，此種情況，對許多工人家庭來說，是一筆巨額開支。據悉，許多工人家庭，因生活成本上升，每月支出額不斷增加。希望福利團體能多辦工人托兒所，以解決工人之生活困難。

車衣工人工作苦

車衣工人工作苦

【本報訊】車衣工人工作苦，車衣工人工作苦，車衣工人工作苦。據悉，車衣工人工作時間長，工資低，工作環境差。希望福利團體能多辦工人托兒所，以解決工人之生活困難。

打鐵的工友

打鐵的工友

【本報訊】打鐵的工友，打鐵的工友，打鐵的工友。據悉，打鐵的工友工作時間長，工資低，工作環境差。希望福利團體能多辦工人托兒所，以解決工人之生活困難。

工人日記

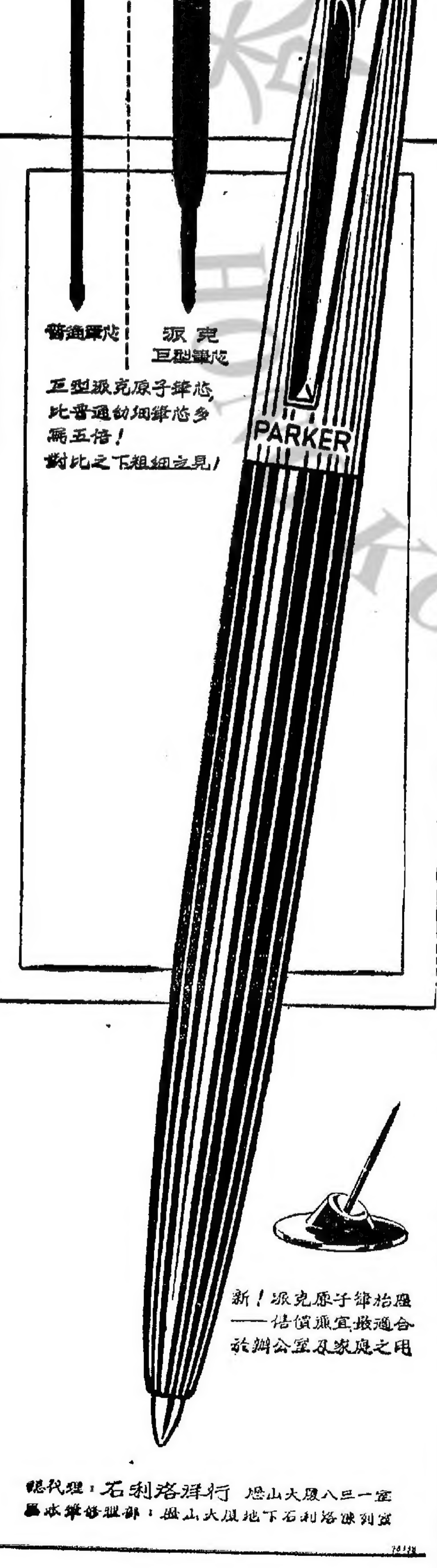
工人日記

【本報訊】工人日記，工人日記，工人日記。據悉，工人日記記錄了工人之生活點滴。希望福利團體能多辦工人托兒所，以解決工人之生活困難。

柴火

柴火

【本報訊】柴火，柴火，柴火。據悉，柴火是工人生活之必需品。希望福利團體能多辦工人托兒所，以解決工人之生活困難。



派克
原子筆比哥有
普通原子筆可
多寫五倍

理由簡單，一目了然

派克
巨龍筆

巨型派克原子筆
比普通原子筆多
寫五倍！
對比之下相見！



Cadbury's
DAIRY MILK
CHOCOLATE

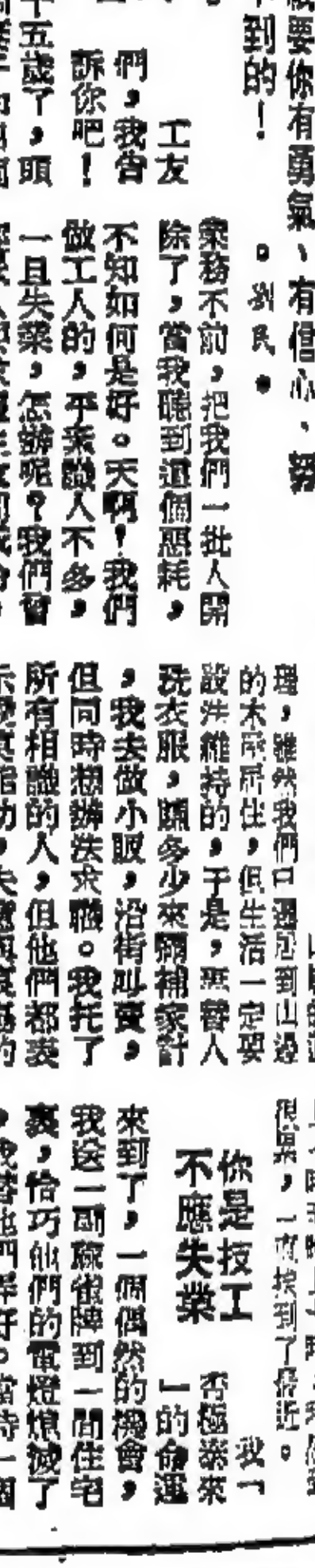
力古朱利百吉
品珍之吃愛皆人



線仔衫
厚笠衫



線仔衫
厚笠衫



線仔衫
厚笠衫



線仔衫
厚笠衫

本港新聞

德輔道中昨開始修路

干諾道中車輛擁塞 交通竟成癱瘓狀態

【本報訊】德輔道中昨（廿二）日開始修路，交通竟成癱瘓狀態。據悉，德輔道中昨（廿二）日開始修路，由上午八時至下午四時，該段道路封閉，車輛無法通行。由於德輔道中是香港主要幹道之一，封閉後，交通大受影響，多條街道出現嚴重擁塞。警方呼籲駕駛人士，在該段道路封閉期間，儘量避開該段道路，以減少交通壓力。

同鄉宗親會消息

【本報訊】同鄉宗親會消息，該會將於下月舉行週年大會。據悉，該會將於下月舉行週年大會，屆時將有來自各地的同鄉代表參加。大會將討論會務發展，並頒發獎章給出優秀人士。此外，該會亦將籌辦各項慈善活動，以服務同鄉。

六名監獄吏 獲頒獎章

【本報訊】六名監獄吏獲頒獎章，以表彰他們在過去一年中的傑出表現。這六名監獄吏分別是：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強及吳國強。他們在監獄管理中表現優異，為維護監獄秩序及改善囚犯生活作出了貢獻。



六名監獄吏獲頒獎章，與嘉賓合影。

澳門正式公佈

放寬輸貨大陸

【本報訊】澳門政府正式公佈，放寬輸貨大陸。根據新規定，澳門出口至大陸的貨物，將可免徵出口稅。此舉旨在促進澳門與大陸的貿易往來，並減輕出口商的負擔。政府表示，此舉將有助於提升澳門的競爭力，並為當地經濟帶來積極影響。

世界青商會

菲烈伯昨抵港

【本報訊】世界青商會會長菲烈伯昨（廿二）日抵達香港。菲烈伯會長在抵港後，隨即與當地的青商會代表會面，並發表了簡短的講話。他表示，世界青商會一直致力於促進全球青年商人的交流與合作，並希望通過此次訪問，能進一步加強與香港青商會的聯繫。

偷收音機

三罪俱發

【本報訊】一名男子因偷收音機被控三項罪名。據悉，該名男子被控以偷收音機、竊取他人財物及違反相關法律。警方表示，該名男子在案發時，正被巡邏員發現，隨即被帶回警署調查。目前，該名男子已被控以三項罪名，並將於近日出庭受審。

姑嫂丸

海狗丸

每日四時以前
新報及電報
刊載詳情

時四下午 息消後發 正時二十 版一第

姑嫂丸

海狗丸

每日四時以前
新報及電報
刊載詳情

時四下午 息消後發 正時二十 版一第

駱駝牌

第一等駱駝牌香煙——6940000000
第二等駱駝牌——5600000000
第三等駱駝牌——5570000000
第四等駱駝牌——3260000000

鮮新
國貨

縮短九小時航程

空中皇宮

請乘

西北遠東航空公司之新型空中皇宮 DC-7C 乃世界最快最舒適之巨型客機其速度較其他飛機快九小時此航線橫飛太平洋而又橫飛美洲各大城市

閣下欲赴美洲各地請乘西北最快捷之豪華空中皇宮每日均有班機橫飛太平洋往美國西口岸各大城市單程遊客位票價 \$560 美金或 \$3248 港元

(唯一航空公司橫度太平洋而又橫飛美國東西兩岸)

西北(遠東)航空公司

香港總辦事處：二號德輔道中
電話：三三三三 四四四四 五五五五 六六六六 七七八八

平滿駁商，千歲宴賓美之一廬才貞，於本月二十日上午四時，在

樂職在科士通也

有加薪實爲升級後例加者

元，小學教師充其極
不足一千元，兩者比
，則當別論，海

日青代表同事

塞資伯

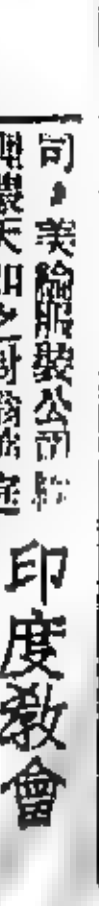
請。若能成行
報發行人處
將予以優渥
酬。昨日下午

時由滿乘泰西，西報所登其原意又云

作宣傳云。

新，陽光充足
有獨立水鏢

日到港訪問



彩！

任劍輝 第一部：式形片唱

光真

歌組新天今映
影戲 中 角 後 林 胡 謝
莊吳羅楊王洪
主元家 志
演廣雅雅蘭沈波

限好無春光

其演與同終世間情
離散度集把對佈情
離心直不呼正如好
免計何益人棄意
辱者曲曲處處周計

球環

映半點五天今
影奇文出公國
片情藝品司聯

郎女波曼

映後天明
主厚陳 蘭嘉

利多域

半點五天今
喜應亞時動加聯
聯大風風世壽高

盜大石鑽

映後天明
主厚陳 蘭嘉

中央

映半點五天今
喜應亞時動加聯
聯大風風世壽高

盜大石鑽

映後天明
主厚陳 蘭嘉

光明

映半點五天今
喜應亞時動加聯
聯大風風世壽高

盜大石鑽

映後天明
主厚陳 蘭嘉

世界

映半點五天今
喜應亞時動加聯
聯大風風世壽高

盜大石鑽

映後天明
主厚陳 蘭嘉

金星

映半點五天今
喜應亞時動加聯
聯大風風世壽高

盜大石鑽

映後天明
主厚陳 蘭嘉

天明獻映 即日座定

戰亂時代
草莽龍蛇
奪初王位
太子蒙難
仙人下凡
法場打救
上山學法
苦煉十年
夢成下山
報仇雪恨

蛇精噴毒
蜘蛛網網
青蛙吐水
門禁法寶
呼風喚雨
飛天遁地
各顯本事
層出不窮

[illegible]



九龍婦女會昨夕舉行 餐舞皮裘表演籌款

港督伉儷長官名流均為大會嘉賓 籌款已達十萬元托兒所盛速興建

九龍婦女會為籌募托兒所經費，昨(廿一)晚假九龍酒店舉行餐舞皮裘表演籌款大會，港督伉儷、長官名流均為大會嘉賓。籌款已達十萬元，托兒所盛速興建。

九龍婦女會為籌募托兒所經費，昨(廿一)晚假九龍酒店舉行餐舞皮裘表演籌款大會，港督伉儷、長官名流均為大會嘉賓。籌款已達十萬元，托兒所盛速興建。

明夕愉園舉行 香車時裝表演

保護兒童會籌募基金

明夕愉園舉行香車時裝表演，保護兒童會籌募基金。明夕愉園舉行香車時裝表演，保護兒童會籌募基金。

昔日的英倫 英國家庭管理

用輕便方式介紹英國古代家庭管理生活和習慣

用輕便方式介紹英國古代家庭管理生活和習慣。用輕便方式介紹英國古代家庭管理生活和習慣。

黃仕環蔡小冬結婚

賀客五百餘人備極熱鬧

黃仕環蔡小冬結婚，賀客五百餘人備極熱鬧。黃仕環蔡小冬結婚，賀客五百餘人備極熱鬧。

魚肉菜蔬續下降

咸淡鮮魚供應豐多到

魚肉菜蔬續下降，咸淡鮮魚供應豐多到。魚肉菜蔬續下降，咸淡鮮魚供應豐多到。

怎樣鑑別棉花好劣

添製寒衣時

粵共全面發展

粵共全面發展。粵共全面發展。

維也納

恤衫·睡衣

維也納
Clydella

上等布
質地優良·經濟耐用

飾燈

新式電燈

新式電燈

好萊塢 佛絲絲

hi-fi 唇膏

好萊塢 佛絲絲

美容院

粧化的子鼻

美容院

ROLLOP 26

最新反光照相機

ROLLOP 26

旅行手冊

每本一元 均有代售

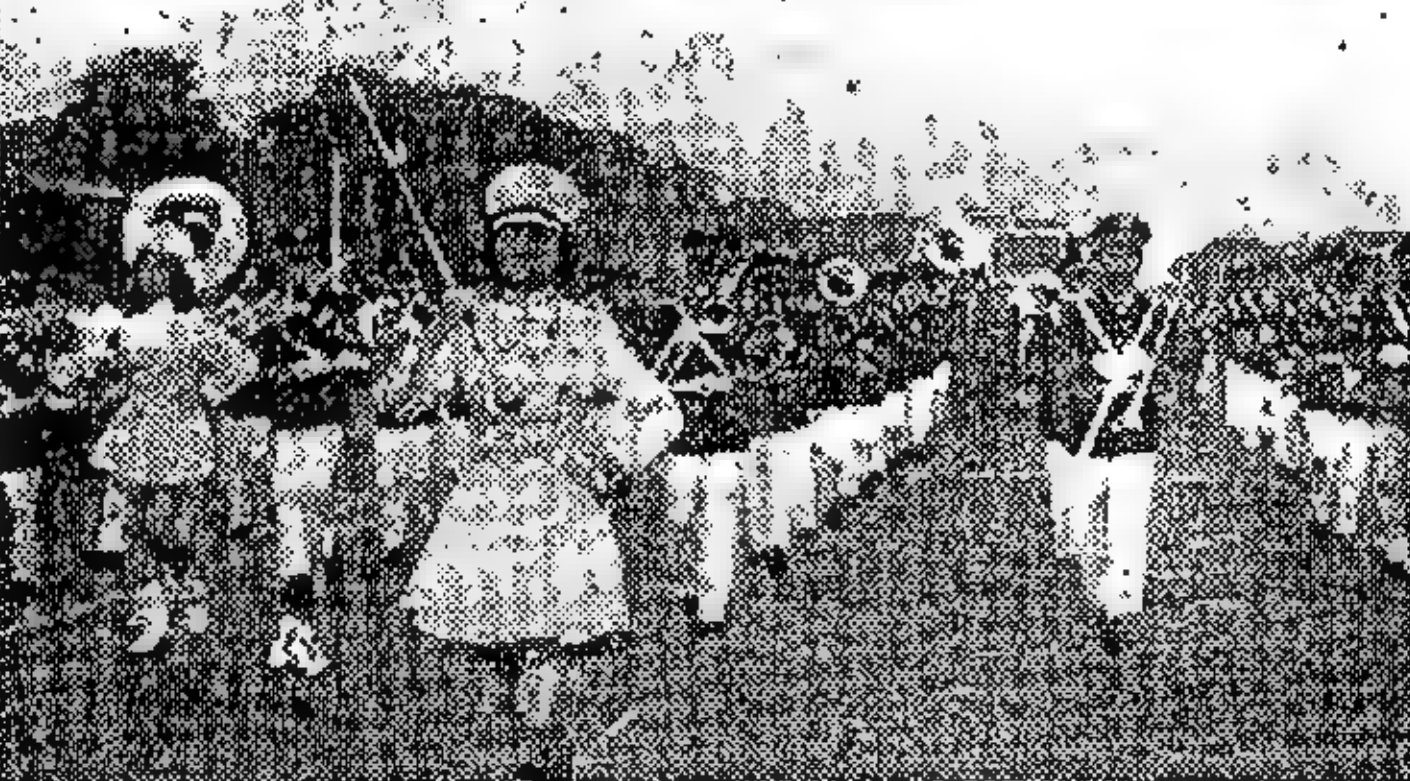
旅行手冊

刊画日每



菲 抵 台
菲 達 灣
祝 國 慶

菲律濱華僑（中兩洪門同祝）一行八十人及樂隊五十人，廿日飛抵台北，上圖為抵達台北機場留影。下圖：隨感該隊同來的樂隊，抵台北後列隊前進之鏡頭，領隊為美淑枝小姐。



・印歌舞團日
度舞在本
（右）及阿美士
夫婦所領之歌舞團，將在日本各處表演
十日，其節目有印度古典舞，印度曼
羅舞，及時代舞等。



英女皇在加拿大 上圖：英女皇於抵加拿大後，向戰事紀念碑獻花時之情景。左圖：女皇在加拿大國會內，準備宣讀御日時之鏡頭，此為英國元首主持加拿大國會開幕有史以來之第一次。右圖：十五日女皇在魁北克侯爵附近之赫門橋頭，為加拿大公路「女皇大道」舉行動土禮（按當時路如圖示），此路之工程需一千一百萬磅。

[illegible]

粵共全面發展

農戶養豬計劃

訂定三項實施辦法

[illegible]

地下工廠資方

八人被判徒刑

[illegible]

呂恩獲徒刑五年，工或雇用臨時工進行，定期延長至十月廿六日止，「如逾期再生的「地工廠」，則不登記，即按違法和不登記人處罰的規定。

三年。胡創飛原
地稱：胡創飛原
私合營羅光汽車
廠私方技術股長

合浦湛江兩專區

顯係是公私合營
記醫藥號號廠私

稻田患旱者

達一百萬畝

他們的罪名，都地近通經遭受兩次颶受釐不同程度的損害，其中還有部份成了「私設地下工廠」風和洪水之患，全省失收的定局。同時，環社會主義改造三千八百萬畝晚稻田

[illegible]

話東樂名
共黨黨員做了
官，就有官僚
主義，士陶主
緊急指示一，要求各
地迅速進行把一二類
禾一追肥和施工，并

禍
家
鬥
祿

這四個半義四等，一、四四。如果果
以舉不恰，但也不全不。

在其次其政治情勢感質說：「起
物也，故不敢大開言，我怕香港的黨
員，特別是副黨員，我付的手筆」
一個記簿，像懷舊音樂，勞

精神與電影的損失照
都一樣被毀滅地連累
的運動只有數限於放
出流行已同，全體
會議票正在，載註
一中，社務管理混亂
，領導方法完全空虛

合作化觀二

泛美世界航空公司

新 北極線

環球航線又多一新聯系



覽美華航空公司之廣大環球航線圖又增開一航線聯一歐洲及美國之直線由北極起經歐羅巴起北冰洋起由巴拿馬起由南美洲起及由紐約之航線此比從新北海起往紐約可節省航程幾萬海里及三萬磅汽油也惟新航線在歐羅巴起向北往紐約於九月十日開始時將用之直線改爲之起點以 Super X 飛機飛行頂您可選擇最廉價之直線航線飛行經仁或可直達各之航線航線將與您直上飛客行連向與由及由原港之航線心應聽名諸航線之精與直飛美華航空公司歐羅巴航線行旅快而極其舒適之空中旅行時新航線美華航空公司之新北極線航線。

有關航空旅行問題請各大旅行社接洽
新加坡總山大馬路：電話：三三〇二一

泛美世界航空

351 亞里士打路



歡笑的嬰兒——聰明的母親！

這嬰兒很少啼哭因為他的母親知道潮濕和刺激會使他的皮膚發癢所以每天洗澡後都經常用Johnson嬰兒爽身粉這樣他就乾爽舒適用過Johnson嬰兒用品的父母們對嬰兒滋養愉快與

嬰兒爽身粉 嬰兒潤膚霜 嬰兒香皂
嬰兒潤膚油 嬰兒爽身粉 嬰兒洗眼水

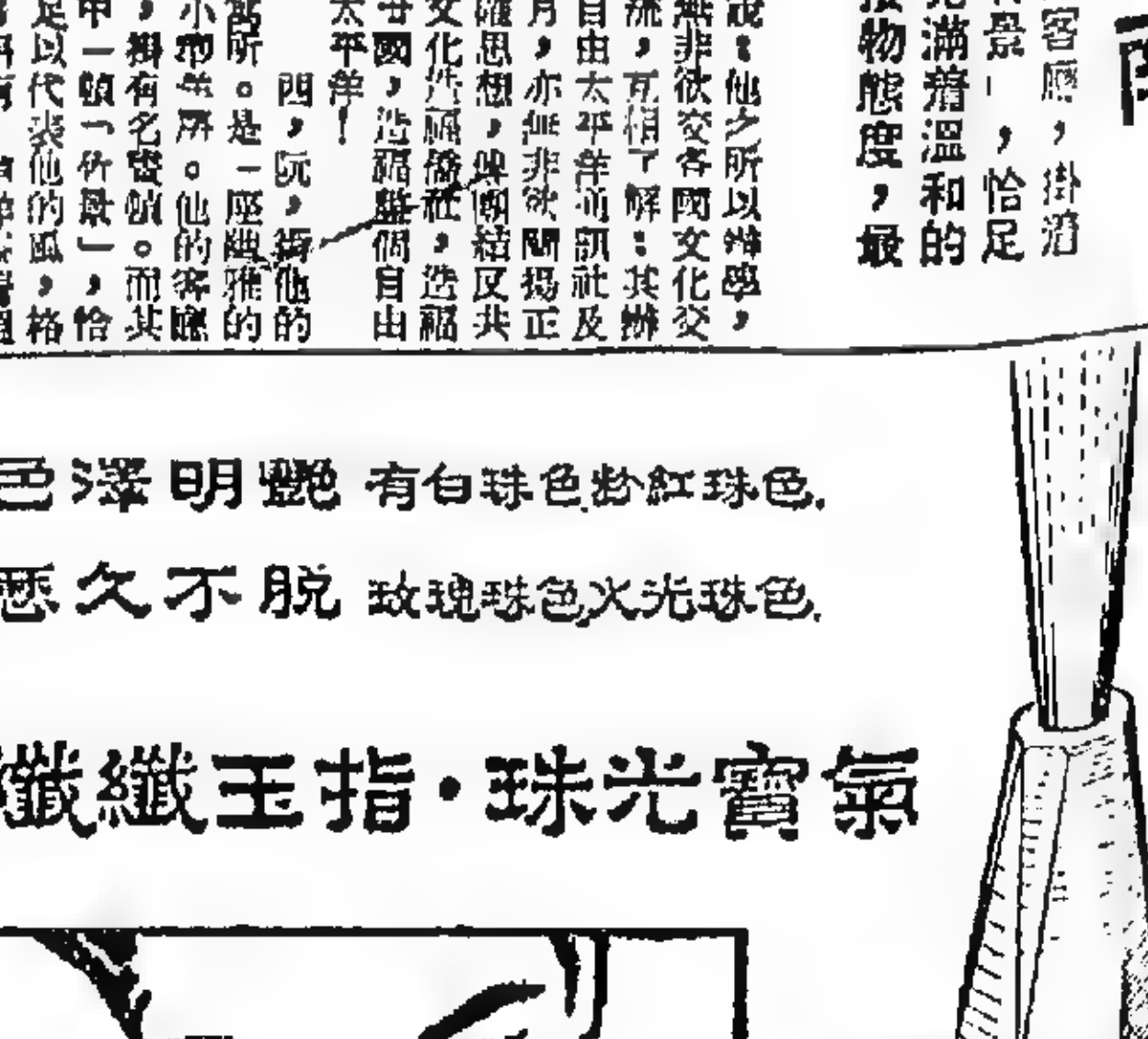
Johnson + Johnson

—英國莊生莊生有限公司出品—



良藥	丹功	馳名	類廣告 三天三
	用功	用功	
	神效	潮熱	
	不省人事	時疫	

號九六二中道大行港
〇三五〇二：話電



欲得齒唇更麗請用
「珠光」 Pearl Cutex 潤唇油



製造國
維也
啟參
質地優
月商標
不縮水

意客郵亞洲

準廿六晨到

廿九午開星孟轉返熱那亞
亞地治廿八星轉熱那亞
【本報訊】意客郵船公司之「亞地治」號，定於本月廿八日晨由香港開往熱那亞，該船係由熱那亞開往香港，於本月廿九日午間由熱那亞開往香港，該船係由香港開往熱那亞，於本月廿八日晨由香港開往熱那亞。

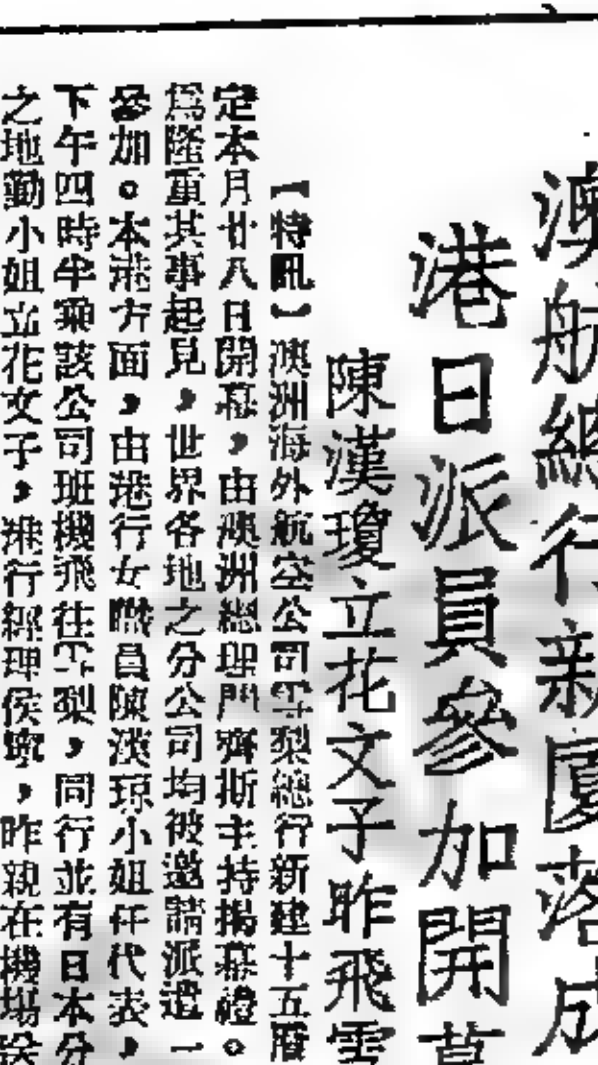
新安今
續收貨
開運羅乃
【本報訊】新安公司之「羅乃」號，定於本月廿八日晨由香港開往熱那亞，該船係由熱那亞開往香港，於本月廿九日午間由熱那亞開往香港，該船係由香港開往熱那亞，於本月廿八日晨由香港開往熱那亞。

大順康
廿六開星
廿六開星
【本報訊】大順康公司之「星」號，定於本月廿六日晨由香港開往熱那亞，該船係由熱那亞開往香港，於本月廿七日午間由熱那亞開往香港，該船係由香港開往熱那亞，於本月廿六日晨由香港開往熱那亞。

瑞典東亞輪船公司

五十週年紀念

巨輪巴里號廿四日到港
【本報訊】瑞典東亞輪船公司之「巴里」號，定於本月廿四日晨由香港開往熱那亞，該船係由熱那亞開往香港，於本月廿五日午間由熱那亞開往香港，該船係由香港開往熱那亞，於本月廿四日晨由香港開往熱那亞。



瑞典東亞輪船公司

澳航總行新厦落成
港日派員參加開幕
【本報訊】澳洲航空公司之新厦，定於本月廿四日晨由香港開往熱那亞，該船係由熱那亞開往香港，於本月廿五日午間由熱那亞開往香港，該船係由香港開往熱那亞，於本月廿四日晨由香港開往熱那亞。

船名	公司	往來	開行日期
ANKING	太古	香港	廿六
AMBOULI	太古	香港	廿六
BLISSFUL	太古	香港	廿六
BONNEVILLE	太古	香港	廿六
CITOS	太古	香港	廿六
DONA AURORA	太古	香港	廿六
DAVINKEN	太古	香港	廿六
EASTERN MAID	太古	香港	廿六
FOOCHOW	太古	香港	廿六
FOOCHOW	太古	香港	廿六
GLENEARN	太古	香港	廿六
HO SHUN	太古	香港	廿六
HELIOS	太古	香港	廿六
KRISTIN BAKKE	太古	香港	廿六
LA LOMA	太古	香港	廿六
LOKSANG	太古	香港	廿六
MASAN	太古	香港	廿六
NISSAN MARU	太古	香港	廿六
PELEUS	太古	香港	廿六
PHILIPPINE MARU	太古	香港	廿六
REBEVERETT	太古	香港	廿六
STAR ARCTURUS	太古	香港	廿六
SILVER ORAGON	太古	香港	廿六
TROUPOOL	太古	香港	廿六
TAI CHUNG SHAN	太古	香港	廿六
TEES BREEZE	太古	香港	廿六
TWEED BREEZE	太古	香港	廿六
TAI POO SEK	太古	香港	廿六
THAI	太古	香港	廿六
TJIBODAS	太古	香港	廿六
WINERY	太古	香港	廿六
WERRASTEIN	太古	香港	廿六

入口輪船預告

船名	公司	往來	開行日期
AQUARIUS	太古	香港	廿六
HEINRICH JESSEN	太古	香港	廿六
DINARA	太古	香港	廿六
TALLEYRAND	太古	香港	廿六
SANVIKEN	太古	香港	廿六
KOSOM MARU	太古	香港	廿六
ELPENOR	太古	香港	廿六
TATSUHISA MARU	太古	香港	廿六
AGAPENOR	太古	香港	廿六
BALI	太古	香港	廿六
PIONEER MINX	太古	香港	廿六
HERVAR	太古	香港	廿六
VARDA	太古	香港	廿六
ADIGE	太古	香港	廿六
HOCK YING	太古	香港	廿六
YOSU	太古	香港	廿六
HUNAN	太古	香港	廿六
SZCHUEN	太古	香港	廿六
OBRA	太古	香港	廿六
AGNETE MAERSK	太古	香港	廿六
GLENGYLE	太古	香港	廿六
TJISADANE	太古	香港	廿六
KRISTEN MAERSK	太古	香港	廿六
MICHAEL JESSEN	太古	香港	廿六
POYANG	太古	香港	廿六
MILOS	太古	香港	廿六
KOTA INTEN	太古	香港	廿六
ASIA	太古	香港	廿六
PIONEER MOOR	太古	香港	廿六
AROS	太古	香港	廿六
BENATTON	太古	香港	廿六
PRES POLK	太古	香港	廿六
ADASTUS	太古	香港	廿六
TAI NAM SHAN	太古	香港	廿六
VINAI NAVI	太古	香港	廿六
JAVA	太古	香港	廿六
BURMA	太古	香港	廿六
PRES WILSON	太古	香港	廿六
VIET NAM	太古	香港	廿六
OSAKA MARU	太古	香港	廿六
INVERBANK	太古	香港	廿六
PAKHAI	太古	香港	廿六
SHINSEI MARU NO. 5	太古	香港	廿六
HAI MENG	太古	香港	廿六

出口輪船預告

船名	公司	往來	開行日期
GLENEARN	太古	香港	廿六
LUEN WAH	太古	香港	廿六
REBEVERETT	太古	香港	廿六
NISSAN MARU	太古	香港	廿六
SILVER DRAGON	太古	香港	廿六
CITOS	太古	香港	廿六
BONNEVILLE	太古	香港	廿六
LOKSANG	太古	香港	廿六
MASAN	太古	香港	廿六
TALLEYRAND	太古	香港	廿六
SUNON	太古	香港	廿六
WINERY	太古	香港	廿六
TJIBODAS	太古	香港	廿六
KRISTEN BAKKE	太古	香港	廿六
KOSOM MARU	太古	香港	廿六
CARTHAGE	太古	香港	廿六
PIONEER MINX	太古	香港	廿六
AGAPENOR	太古	香港	廿六
HEINRICH JESSEN	太古	香港	廿六
CALCHAS	太古	香港	廿六
FOOCHOW	太古	香港	廿六
VAN WAERWICK	太古	香港	廿六
HO SHUN	太古	香港	廿六
VARDA	太古	香港	廿六
TATSUHISA MARU	太古	香港	廿六
SANVIKEN	太古	香港	廿六
KRISTEN MAERSK	太古	香港	廿六
SHONA	太古	香港	廿六
AQUARIUS	太古	香港	廿六
TAI SEUN HONG	太古	香港	廿六
BALI	太古	香港	廿六
OBRA	太古	香港	廿六
AMBOULI	太古	香港	廿六
TJISADANE	太古	香港	廿六
AGNETE MAERSK	太古	香港	廿六
HUNAN	太古	香港	廿六
MILOS	太古	香港	廿六
SZCHUEN	太古	香港	廿六
AROS	太古	香港	廿六
HOI WONG	太古	香港	廿六
GLENGYLE	太古	香港	廿六
PIONEER MOOR	太古	香港	廿六
KOTA INTEN	太古	香港	廿六
ELEPHANT	太古	香港	廿六
MICHAEL JESSEN	太古	香港	廿六
POYANG	太古	香港	廿六
PRES POLK	太古	香港	廿六
OSAKA MARU	太古	香港	廿六
ADIGE	太古	香港	廿六
DINARA	太古	香港	廿六
INVERBANK	太古	香港	廿六
JAVA	太古	香港	廿六
TOULOUSE	太古	香港	廿六
HAIHONG	太古	香港	廿六
PRES WILSON	太古	香港	廿六
VIET NAM	太古	香港	廿六
NAGASAKI MARU	太古	香港	廿六
ASIA	太古	香港	廿六
HANNOVER	太古	香港	廿六
ANKING	太古	香港	廿六
HERVAR	太古	香港	廿六
ADASTUS	太古	香港	廿六
BENATTON	太古	香港	廿六
BRONXVILLE	太古	香港	廿六
MALLORY LYKES	太古	香港	廿六
SALLY MAERSK	太古	香港	廿六
HERMOD	太古	香港	廿六
NASUNAN MARU	太古	香港	廿六
PAKHAI	太古	香港	廿六
JAPAN TRANS	太古	香港	廿六
NANKAI MARU	太古	香港	廿六
BURMA	太古	香港	廿六
BORGHOLT	太古	香港	廿六
JAPARA	太古	香港	廿六
OSAKA	太古	香港	廿六
SANTHIA	太古	香港	廿六
SHINSEI MARU	太古	香港	廿六

輪船停泊處

船名	公司	往來	開行日期
ANKING	太古	香港	廿六
AMBOULI	太古	香港	廿六
BLISSFUL	太古	香港	廿六
BONNEVILLE	太古	香港	廿六
CITOS	太古	香港	廿六
DONA AURORA	太古	香港	廿六
DAVINKEN	太古	香港	廿六
EASTERN MAID	太古	香港	廿六
FOOCHOW	太古	香港	廿六
FOOCHOW	太古	香港	廿六
GLENEARN	太古	香港	廿六
HO SHUN	太古	香港	廿六
HELIOS	太古	香港	廿六
KRISTIN BAKKE	太古	香港	廿六
LA LOMA	太古	香港	廿六
LOKSANG	太古	香港	廿六
MASAN	太古	香港	廿六
NISSAN MARU	太古	香港	廿六
PELEUS	太古	香港	廿六
PHILIPPINE MARU	太古	香港	廿六
REBEVERETT	太古	香港	廿六
STAR ARCTURUS	太古	香港	廿六
SILVER ORAGON	太古	香港	廿六
TROUPOOL	太古	香港	廿六
TAI CHUNG SHAN	太古	香港	廿六
TEES BREEZE	太古	香港	廿六
TWEED BREEZE	太古	香港	廿六
TAI POO SEK	太古	香港	廿六
THAI	太古	香港	廿六
TJIBODAS	太古	香港	廿六
WINERY	太古	香港	廿六
WERRASTEIN	太古	香港	廿六

輪船停泊處

船名	公司	往來	開行日期
ANKING	太古	香港	廿六
AMBOULI	太古	香港	廿六
BLISSFUL	太古	香港	廿六
BONNEVILLE	太古	香港	廿六
CITOS	太古	香港	廿六
DONA AURORA	太古	香港	廿六
DAVINKEN	太古	香港	廿六
EASTERN MAID	太古	香港	廿六
FOOCHOW	太古	香港	廿六
FOOCHOW	太古	香港	廿六
GLENEARN	太古	香港	廿六
HO SHUN	太古	香港	廿六
HELIOS	太古	香港	廿六
KRISTIN BAKKE	太古	香港	廿六
LA LOMA	太古	香港	廿六
LOKSANG	太古	香港	廿六
MASAN	太古	香港	廿六
NISSAN MARU	太古	香港	廿六
PELEUS	太古	香港	廿六
PHILIPPINE MARU	太古	香港	廿六
REBEVERETT	太古	香港	廿六
STAR ARCTURUS	太古	香港	廿六
SILVER ORAGON	太古	香港	廿六
TROUPOOL	太古	香港	廿六
TAI CHUNG SHAN	太古	香港	廿六
TEES BREEZE	太古	香港	廿六
TWEED BREEZE	太古	香港	廿六
TAI POO SEK	太古	香港	廿六
THAI	太古	香港	廿六
TJIBODAS	太古	香港	廿六
WINERY	太古	香港	廿六
WERRASTEIN	太古	香港	廿六

泰大百貨貨來港買
近日泰幫吸頭水舊包爲主
來源趨做價升後仍企定

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

郵船
永興丸
永興丸
永興丸

港貨付運月底起趨旺

估計聖誕節期可獲三百萬美元訂貨，以紗布玩具飾物五金器皿爲多。

再撥五萬包外銷

連前共批六萬七千五百包
供港量加將發生劇烈競爭

瑞德比滙

牌價調整
本港外匯指定
（二）日
銀行將三項外匯牌價調整：
（一）瑞士匯由七五、三一二五
大陸元，較
（特訊）布
扣布昨（廿二）

巴紗訂盤再報漲

港商現貨不低拋
韓紗日紗尚穩印紗疲

港最近外銷不振
家需款週轉，故
價格與日韓脫節
日本二〇〇
布，昨有大跌

藥材商自穗
失望回來

以北芪膠幣最爲堅硬，特高茂每担以一七〇〇元沽出，比市升一百元，普通貨亦升數十元，白皮茂每担組成二二〇元，散庄晉茂每担組成六二〇元，小黃茂雖有上市，但因皮皺者，枝身幼細，硬片困難，雖在葉類貨路旺升中，每担安

元關二百担創庄每

上二百元，開桂皮市價之通稱振升，是因大肉桂皮今年失收來量甚少，而印度及巴基斯坦又極力攪購，在供少求多下，市價遂告上升。

担九十五元。

目下本港之生油 六二〇元或出五噸
 觀口市場主要是緬甸 硫酸，外銷退
 其次為馬來亞及星 市油價降，港幣
 州，其他各地尚少大 每磅以一角七分或
 運向非純生油。 十桶，為本地客買

推以三〇元成出四
霜。冰醋酸，日本貨
續有運到，貨家因有
利可圖，且後途仍有

新貨輸入，故將價格降低，以利銷售，二十五公升瓶庄貨每磅以九角四分成出半跌二元。會德豐亦多受落，時局動明。匯豐銀行仍股銀縮小半鎊。於跌二元。會德豐

【特訊】據藥材消息：最近赴穗增出口商品交易會之廠商，昨日返穗，

專在赴鑛之前，預
在交易會中，必有
萬數量出售，不料
交易會開幕後，配
上頂藥材並易於
角，下賤二角。屈
升二角。會機機勢
二分半。羊紗廠
聯合棧因成一
柯也蓋太成二元八

七〇〇元沽出，比
民每担成一二〇〇
有上市，但因皮皺
熱狂升中，每担安
香港
電話
半

[illegible]

泰大 近日 來

度新原包輪排純化
萬發，轉呈穩定，
以較優米之量，聞
最近蒙國當局會批
商人向星洲購買原
包，每包仍按
躉，短期內來源將
甚多，則星洲價格
一元八角，微在頭
躉包內，印度
躉包而價，

以頭水舊包爲主，
舊包每尊助幣五角八
分，頭水光身舊包每
尊包錢與說包布亦

中東局勢轉見和緩

順，收市緣二五九，押下二五九。五及六二，收市五八七二五，美元亦因供價驟定去三角後，亦五，去息三元五角四

昨以一二五九・六
收市報七五〇・五
九九四五K金期貨
家有限，報上二五九
午後再以二五九
二五開出，先因散
場外巽會開市
九一，最高報五九
二五，最低為五
元，現銀交易三萬
千兩。

昨下午，碎銀收市
以下降，碎銀收市
以下降，碎銀收市

微落
【特訊】
一昨日日本港
股市，交易
，收市較開市跌
○三七五，市
反復下挫，是
因爲：壹、
英鎊同盟，無
約自由

定，油股，途向非
 四五元，倫敦當
 辦成八十七元，下
 價仍爲六元九角，
 英鎊每鎊兌一。七三
 美元，二、中東局勢
 轉緩，則漸漸弱，三
 、美元下挫，成本所
 系，金市月趨強，
 又將於本週(廿三)
 每鎊由五十三元

生 意 各

【特訊】港幣匯價，尤其港匯值，昨午開盤成八角，均角，下跌二分半。

一、五〇〇。由港至美東岸(紐約)則由廿三元運發，仍不能挽救不濟獲利美國市場日本貨品輸美運費為高，在銷場競爭雖然竭力向船務公司交涉，一再呼籲

五〇〇
二〇〇
五〇〇
一〇〇
五〇〇
二〇〇
五〇〇

予以前正，但事實上迄未獲得滿意致
於港運轉運發高品打膠漆運出口一
器出口旺月，惟目前除船運發品外
大塘家網織其訂閱發售，因怕成本太
致大者縮減其訂閱發售，今午

買為主
仍企定

最轉多，供應綢裕 七百一十元。加幣成 一百元。
盤轉盛，三、棧家 六〇五・二五。即加 成一二四
闊減少，市況低落 幣一百元，兌港幣六 卅一萬兌
日鈔期貨，昨無 百零五元二角五分。 十四元五

港日貿易一
去月到貨達六千一百萬三

港貨去銷再縮至八百五十萬
日出口貿易去月爲戰後三

日貨輸港達本年高
份之一五〇，共值
五萬八千
計共六千二百萬
五千三百三十四萬二
千美元（十四艘輪船
，依然是

據東京統計：日本通商省最近發表公稱，九月份日本全出口總值一億七千萬美元，創戰後之二十六點六，紙張最高紀錄。

【特】
案自去月
舉行締營
後，其本
銷統一價
一，英鎊四地貨物之
二釐八，配賦式地區
減少貨份之十九釐三
，諒爲對印尼之出口
一）日大
西貢及金

本館統一價格，
上。格戶數次
起再行縣調，
五十八元。總代
受阻影響。
通商省又指出：
一九五七年全計年度
上半年內（四月至九
月）日本出口貨總值
去西貨
一件，神
龜頭六十
百二十九
百九十六

會咸半

須全面性調整

元五角。(均美金計)預計此一徵稅
出口商指出：洪貨輪船之運費，仍遠較
居於不利地位，本港鑛器及一般出口商
費差額頗苛，貨物載位更難辦法尤屬
莊開始在
國亦向港
市價越趨
業人士

此中華廠商聯合會及出口商協會等，對
電力爭取改善。按則每年九月起因風塵
美國火車運費亦可能提高，更加影響美
不易與本國貨物競爭之故。由於美商不
占計今年美商銷路可減半。

[illegible]

買
 鴻新公
 香港干諾道
 貳十壹號
 三零四

樓新道墜登

信
司公限
下地號二〇一
〇二五二四、八九
號二二一道頓
四九九〇七

印備說明書
歡迎取閱

顏範第宅園地
分列出售分期付
所餘無多欲購從
速

聯合置業有限公司

總付道中太子
二樓貳玖號

益豐發
電話五零六四
二五七二

司公限有揭按業
○六○四三：話電 樓二號五
二行興宏號十中道大 司公
七五六六二：話電

灣仔大馬路
中亦開始
以下三幢
○金馬倫
號聚華
○佐敦道
商樓區
○花園洋
街一八

新顏 即可 上特 每爾 欲人 電話： 大德申 電話： 限起頭 二伙 築

衛城 兩售
接洽
華
電話
衙前

4A 房 301室
零五零
152室
零七

尙餘

華人行
電話：二二

○壹室
○五壹

高息洋樓
 息旺舖廉售
 道地後便
 後舖位有
 舖費除零
 有入伙紙

高息樓宇
閣樓月租
四百元
二萬六千
五百元
息一分半
以上

希雲
錦標并銀萬
利和合泰東
樓公武起
街沙咀金馬
尖沙咀金馬
伍公司創設
本司任五起
久居住
道中十號

分層出
式萬餘
快將入
所餘無
欲購請
洽購處
永興建築公
司
電話三三三

分 廣
刊在 第二

... ..

吉拉斯：當代的一位人物

[illegible]

「新階級」作者——吉拉斯

詩的

英文書藉，可以經選排對家藏的，概不吝借，倘得佳作，並且在出版界佔着重要的地位。比這更前那些粗製濫造的譯作，或更覺無聊得多了。這五〇年發表一李自應，是整力的作品。上列作家爲李白的爲人，使白的生活顯在紙上，重現那詩人的想像中。對於介紹，他開闢了一個新的方新的成績，其功勞可說不小。『白居異傳』後，此五〇年發表一李自應，是整力的作品。上列作家爲李白的爲人，使白的生活顯在紙上，重現那詩人的想像中。對於介紹，他開闢了一個新的方新的成績，其功勞可說不小。『白居異傳』後，此

。何爲。

在這方面，非但英國作家在翻譯及寫作時照例使他們自己的心得，直接影響到他們的讀者，而且像中國讀者對於來出版的幾種不同的譯本，對於英、美、中國詩人各作一種優的評論。

首先來論到的，是艾文士（Edgar Allan Poe）所編的WHITTE POINT（紐約：POE DAY COMPANY）一書，該書以首詩（First Poem）為第一，歌（Song）為第二，詩（Poem）為第三，詩（Poem）為第四，詩（Poem）為第五，詩（Poem）為第六，詩（Poem）為第七，詩（Poem）為第八，詩（Poem）為第九，詩（Poem）為第十，詩（Poem）為第十一，詩（Poem）為第十二，詩（Poem）為第十三，詩（Poem）為第十四，詩（Poem）為第十五，詩（Poem）為第十六，詩（Poem）為第十七，詩（Poem）為第十八，詩（Poem）為第十九，詩（Poem）為第二十，詩（Poem）為第二十一，詩（Poem）為第二十二，詩（Poem）為第二十三，詩（Poem）為第二十四，詩（Poem）為第二十五，詩（Poem）為第二十六，詩（Poem）為第二十七，詩（Poem）為第二十八，詩（Poem）為第二十九，詩（Poem）為第三十，詩（Poem）為第三十一，詩（Poem）為第三十二，詩（Poem）為第三十三，詩（Poem）為第三十四，詩（Poem）為第三十五，詩（Poem）為第三十六，詩（Poem）為第三十七，詩（Poem）為第三十八，詩（Poem）為第三十九，詩（Poem）為第四十，詩（Poem）為第四十一，詩（Poem）為第四十二，詩（Poem）為第四十三，詩（Poem）為第四十四，詩（Poem）為第四十五，詩（Poem）為第四十六，詩（Poem）為第四十七，詩（Poem）為第四十八，詩（Poem）為第四十九，詩（Poem）為第五十，詩（Poem）為第五十一，詩（Poem）為第五十二，詩（Poem）為第五十三，詩（Poem）為第五十四，詩（Poem）為第五十五，詩（Poem）為第五十六，詩（Poem）為第五十七，詩（Poem）為第五十八，詩（Poem）為第五十九，詩（Poem）為第六十，詩（Poem）為第六十一，詩（Poem）為第六十二，詩（Poem）為第六十三，詩（Poem）為第六十四，詩（Poem）為第六十五，詩（Poem）為第六十六，詩（Poem）為第六十七，詩（Poem）為第六十八，詩（Poem）為第六十九，詩（Poem）為第七十，詩（Poem）為第七十一，詩（Poem）為第七十二，詩（Poem）為第七十三，詩（Poem）為第七十四，詩（Poem）為第七十五，詩（Poem）為第七十六，詩（Poem）為第七十七，詩（Poem）為第七十八，詩（Poem）為第七十九，詩（Poem）為第八十，詩（Poem）為第八十一，詩（Poem）為第八十二，詩（Poem）為第八十三，詩（Poem）為第八十四，詩（Poem）為第八十五，詩（Poem）為第八十六，詩（Poem）為第八十七，詩（Poem）為第八十八，詩（Poem）為第八十九，詩（Poem）為第九十，詩（Poem）為第九十一，詩（Poem）為第九十二，詩（Poem）為第九十三，詩（Poem）為第九十四，詩（Poem）為第九十五，詩（Poem）為第九十六，詩（Poem）為第九十七，詩（Poem）為第九十八，詩（Poem）為第九十九，詩（Poem）為第一百，詩（Poem）為第一百零一，詩（Poem）為第一百零二，詩（Poem）為第一百零三，詩（Poem）為第一百零四，詩（Poem）為第一百零五，詩（Poem）為第一百零六，詩（Poem）為第一百零七，詩（Poem）為第一百零八，詩（Poem）為第一百零九，詩（Poem）為第一百一十，詩（Poem）為第一百一十一，詩（Poem）為第一百一十二，詩（Poem）為第一百一十三，詩（Poem）為第一百一十四，詩（Poem）為第一百一十五，詩（Poem）為第一百一十六，詩（Poem）為第一百一十七，詩（Poem）為第一百一十八，詩（Poem）為第一百一十九，詩（Poem）為第一百二十，詩（Poem）為第一百二十一，詩（Poem）為第一百二十二，詩（Poem）為第一百二十三，詩（Poem）為第一百二十四，詩（Poem）為第一百二十五，詩（Poem）為第一百二十六，詩（Poem）為第一百二十七，詩（Poem）為第一百二十八，詩（Poem）為第一百二十九，詩（Poem）為第一百三十，詩（Poem）為第一百三十一，詩（Poem）為第一百三十二，詩（Poem）為第一百三十三，詩（Poem）為第一百三十四，詩（Poem）為第一百三十五，詩（Poem）為第一百三十六，詩（Poem）為第一百三十七，詩（Poem）為第一百三十八，詩（Poem）為第一百三十九，詩（Poem）為第一百四十，詩（Poem）為第一百四十一，詩（Poem）為第一百四十二，詩（Poem）為第一百四十三，詩（Poem）為第一百四十四，詩（Poem）為第一百四十五，詩（Poem）為第一百四十六，詩（Poem）為第一百四十七，詩（Poem）為第一百四十八，詩（Poem）為第一百四十九，詩（Poem）為第一百五十，詩（Poem）為第一百五十一，詩（Poem）為第一百五十二，詩（Poem）為第一百五十三，詩（Poem）為第一百五十四，詩（Poem）為第一百五十五，詩（Poem）為第一百五十六，詩（Poem）為第一百五十七，詩（Poem）為第一百五十八，詩（Poem）為第一百五十九，詩（Poem）為第一百六十，詩（Poem）為第一百六十一，詩（Poem）為第一百六十二，詩（Poem）為第一百六十三，詩（Poem）為第一百六十四，詩（Poem）為第一百六十五，詩（Poem）為第一百六十六，詩（Poem）為第一百六十七，詩（Poem）為第一百六十八，詩（Poem）為第一百六十九，詩（Poem）為第一百七十，詩（Poem）為第一百七十一，詩（Poem）為第一百七十二，詩（Poem）為第一百七十三，詩（Poem）為第一百七十四，詩（Poem）為第一百七十五，詩（Poem）為第一百七十六，詩（Poem）為第一百七十七，詩（Poem）為第一百七十八，詩（Poem）為第一百七十九，詩（Poem）為第一百八十，詩（Poem）為第一百八十一，詩（Poem）為第一百八十二，詩（Poem）為第一百八十三，詩（Poem）為第一百八十四，詩（Poem）為第一百八十五，詩（Poem）為第一百八十六，詩（Poem）為第一百八十七，詩（Poem）為第一百八十八，詩（Poem）為第一百八十九，詩</

現代小說汎談

[illegible]

推荐「巴黎憶語」

盛成作
亞洲出版社出版

[illegible]

憶母

「總得手中中國，緊地攏船貼，良久不
十身上衣。」一對
肯放，惟恐
這時恰遇了三年
的熱流，再也忍不住
當我來香港的前
母親正給我縫新
的，我極喜歡它，媽
！你看，我身上這件
青衣就是當年你給我
縫的，因為我常穿
它，所以更覺珍貴
的。」

給孩子們

[illegible]

新一第

華僑

聰明月老

明天隆
曲
楚
曲
術
片

今天

1100

顏紅沼黑

Destination..HELL!

Greed led them into the depths of a savage land!

Lure of the Swamp

REGALSCOFE

出沒無常 龍蛇混雜 亡命之徒 黑沼之內 機四伏 黑沼殺 謀密佈 叢林陰 兇暴無邊 誘惑難當 緊張無比 夜半驚聞暴 村女肉陷沼 大團練聞之 猶徒飛命難 殺

進

著名湘劇改編電影

追魚記

中聯電景公司捐製

國泰
即日隆重
重獻映
綠聯出品
陸休羅海琴
戰事巨片
「鄉村女教師」主角
瑪列茨卡姬
預售四票
國語對白
血海深仇
殘殺英雄
報國捨身
戰擊四圍
攻戰擊游
沒鬼出神
小電家
平場

名又
宋
杰

誰是兇手

實出彩色戲曲國畫

香港中文大學演說台

（一）九時三十分：（二）九時四十分：（三）九時五十分：（四）十時：（五）十時十分：（六）十時二十分：（七）十時三十分：（八）十時四十分：（九）十時五十分：（十）十一時：（十一）十一時十分：（十二）十一時二十分：（十三）十一時三十分：（十四）十一時四十分：（十五）十一時五十分：（十六）十二時：（十七）十二時十分：（十八）十二時二十分：（十九）十二時三十分：（二十）十二時四十分：（二十一）十二時五十分：（二十二）一時：（二十三）一時十分：（二十四）一時二十分：（二十五）一時三十分：（二十六）一時四十分：（二十七）一時五十分：（二十八）二時：（二十九）二時十分：（三十）二時二十分：（三十一）二時三十分：（三十二）二時四十分：（三十三）二時五十分：（三十四）三時：（三十五）三時十分：（三十六）三時二十分：（三十七）三時三十分：（三十八）三時四十分：（三十九）三時五十分：（四十）四時：（四十一）四時十分：（四十二）四時二十分：（四十三）四時三十分：（四十四）四時四十分：（四十五）四時五十分：（四十六）五時：（四十七）五時十分：（四十八）五時二十分：（四十九）五時三十分：（五十）五時四十分：（五十一）五時五十分：（五十二）六時：（五十三）六時十分：（五十四）六時二十分：（五十五）六時三十分：（五十六）六時四十分：（五十七）六時五十分：（五十八）七時：（五十九）七時十分：（六十）七時二十分：（六十一）七時三十分：（六十二）七時四十分：（六十三）七時五十分：（六十四）八時：（六十五）八時十分：（六十六）八時二十分：（六十七）八時三十分：（六十八）八時四十分：（六十九）八時五十分：（七十）九時：（七十一）九時十分：（七十二）九時二十分：（七十三）九時三十分：（七十四）九時四十分：（七十五）九時五十分：（七十六）十時：（七十七）十時十分：（七十八）十時二十分：（七十九）十時三十分：（八十）十時四十分：（八十一）十時五十分：（八十二）十一時：（八十三）十一時十分：（八十四）十一時二十分：（八十五）十一時三十分：（八十六）十一時四十分：（八十七）十一時五十分：（八十八）十二時：（八十九）十二時十分：（九十）十二時二十分：（九十一）十二時三十分：（九十二）十二時四十分：（九十三）十二時五十分：（九十四）一時：（九十五）一時十分：（九十六）一時二十分：（九十七）一時三十分：（九十八）一時四十分：（九十九）一時五十分：（一百）

荷爾蒙即內分泌

過多過少是病態

有可能引起嚴重的疾患

荷爾蒙即內分泌，是體內分泌的一種物質，能調節身體的生理機能。如果分泌過多或過少，都會引起嚴重的疾患。例如，分泌過多會引起糖尿病、高血壓等；分泌過少會引起甲状腺功能亢進、甲状腺功能減低等。因此，了解荷爾蒙的分泌情況，對於預防和治療疾病是非常重要的。

工業學校各科

修業期不一致

建築及商科收生

工業學校的修業期不一致，這是由於各科的教學內容和目標不同所致。例如，建築科的修業期較長，而商科則較短。此外，建築及商科也招收新生，這為學生提供了更多的選擇。

胡鴻

胡鴻，著名演員，主演多部電影。其作品包括《天長地久》、《天長地久》等。胡鴻的演技精湛，深受觀眾喜愛。

天長地久

天長地久，一部感人至深的愛情片。由胡鴻主演，講述了一段跨越時空的愛情故事。影片情節動人，感人至深。

天長地久

天長地久，一部感人至深的愛情片。由胡鴻主演，講述了一段跨越時空的愛情故事。影片情節動人，感人至深。

天長地久

天長地久，一部感人至深的愛情片。由胡鴻主演，講述了一段跨越時空的愛情故事。影片情節動人，感人至深。

天長地久

天長地久，一部感人至深的愛情片。由胡鴻主演，講述了一段跨越時空的愛情故事。影片情節動人，感人至深。

天長地久

天長地久，一部感人至深的愛情片。由胡鴻主演，講述了一段跨越時空的愛情故事。影片情節動人，感人至深。

天長地久

天長地久，一部感人至深的愛情片。由胡鴻主演，講述了一段跨越時空的愛情故事。影片情節動人，感人至深。

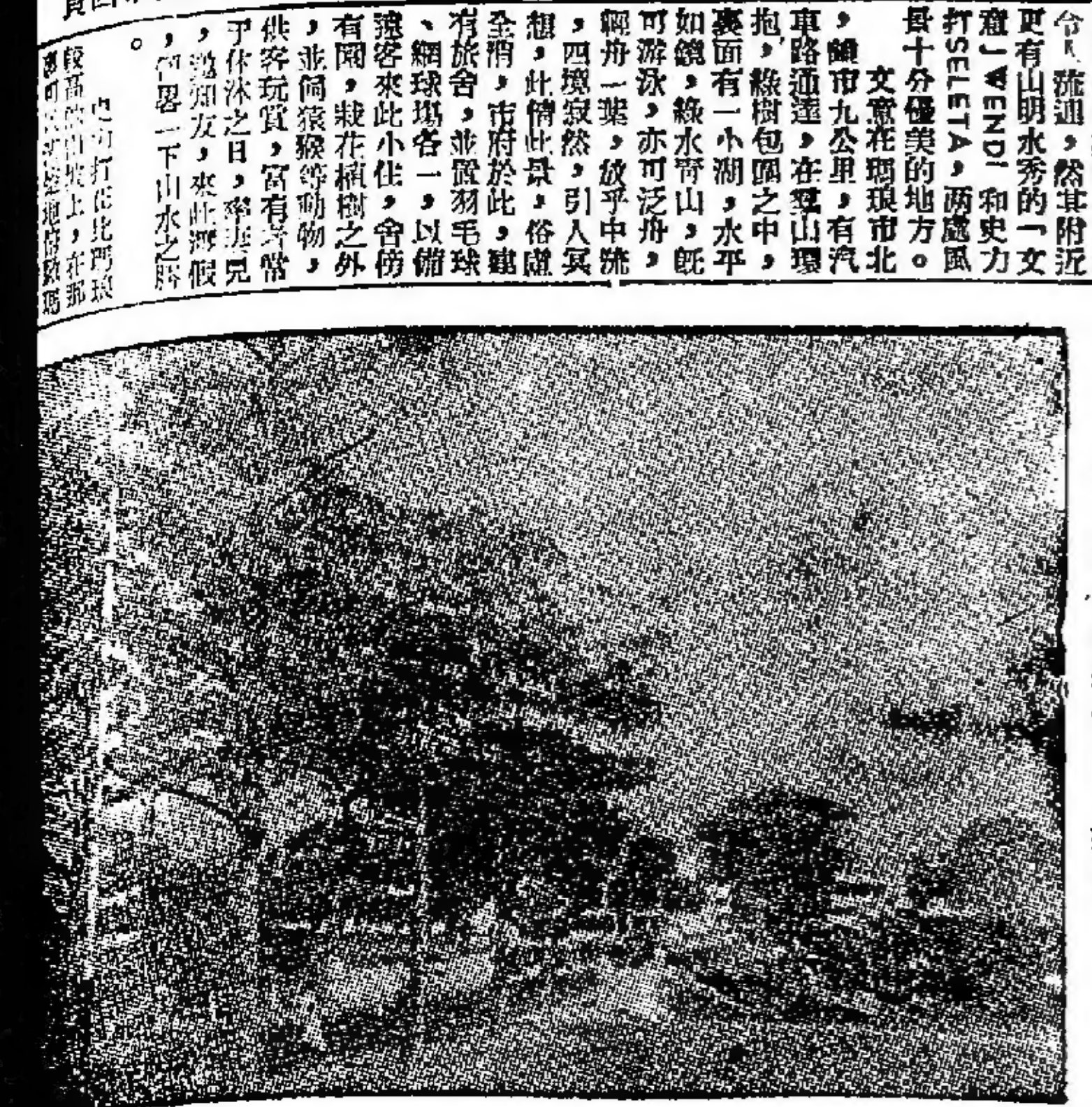
天長地久

天長地久，一部感人至深的愛情片。由胡鴻主演，講述了一段跨越時空的愛情故事。影片情節動人，感人至深。

天長地久

天長地久，一部感人至深的愛情片。由胡鴻主演，講述了一段跨越時空的愛情故事。影片情節動人，感人至深。

華僑日報



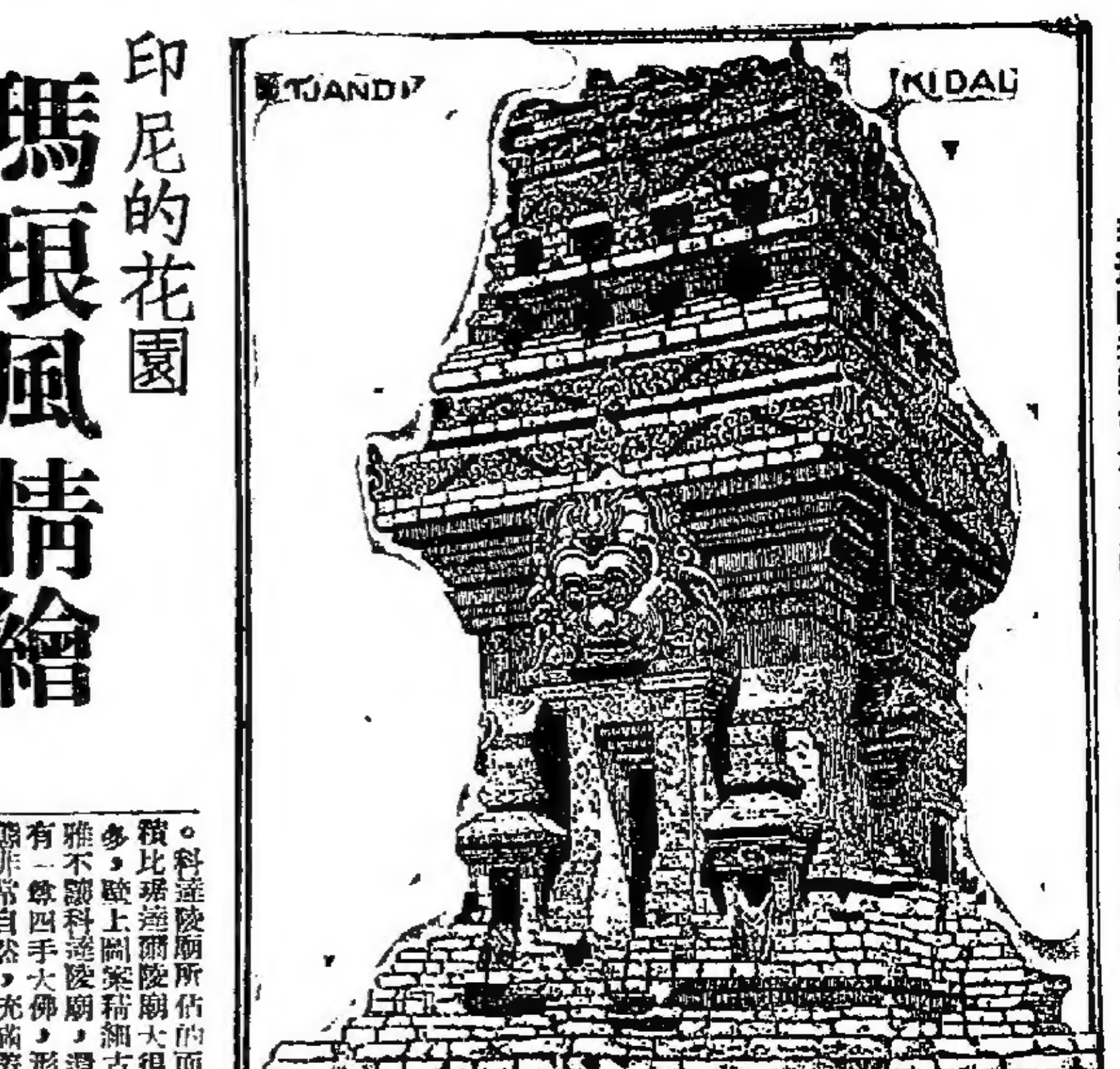
瑪琅附近新柯沙里王國之遺蹟——塔達蘭陵廟

印尼的花園

瑪琅風情繪

馬王良

瑪琅 (MALANG) 位於爪哇島東部，是一個風景優美、氣候宜人的城市。它被譽為「印尼的花園」，因為這裡擁有豐富的自然景觀和多種熱帶植物。瑪琅的歷史可以追溯到幾個世紀以前，當時它是一個重要的貿易港口。現在，它是一個現代化的城市，擁有完善的基础設施和豐富的文化生活。瑪琅的風情獨特，既有傳統的爪哇文化，又有現代的都市氣息。這裡的街道寬敞，空氣清新，是度假和旅遊的理想之地。



瑪琅附近新柯沙里王國之遺蹟——塔達蘭陵廟

英軍進佔馬尼拉之役

拆穿了西班牙紙老虎的

英軍在馬尼拉之役中，成功地擊敗了西班牙軍隊，進佔了馬尼拉。這場戰役是菲律賓獨立戰爭的一部分，也是英西戰爭的延續。英軍在戰役中表現英勇，最終取得了勝利。這場勝利標誌著西班牙在菲律賓的統治結束，菲律賓開始走向獨立。英軍的勝利也顯示了西班牙軍隊的虛弱，拆穿了他們所謂的「紙老虎」形象。

暹羅和尚的清規

暹羅和尚的清規，是佛教戒律在暹羅的具體體現。和尚們必須遵守嚴格的戒律，包括禁食、禁慾、禁殺等。這些戒律旨在幫助和尚們達到精神上的淨化和超脫。在暹羅，和尚們的生活非常規律，他們每天進行禪修、誦經和勞動。他們的清規不僅是宗教生活的規範，也是社會道德的楷模。

眉苗與格洛

眉苗與格洛的故事，發生在一個遙遠的東方國家。眉苗是一個美麗的女子，格洛是一個勇敢的男子。他們的故事充滿了愛、冒險和犧牲。眉苗和格洛的愛情經歷了許多考驗，但他們始終堅守在一起。最終，他們在一個偉大的時刻，為他們的國家和人民獻出了生命。他們的故事被傳頌為一段佳話，激勵著後人。

斯麗 今日放映 《愛麗絲的夢境》 主演：米域、曹陀	門樂百 今日放映 《海軍陸戰隊》 主演：多倫、溫斯	華大 今日放映 《白馬英雄》 主演：羅蘭、李麗	東方 今日放映 《情了未人佳代兩》 主演：羅蘭、李麗	華京 今日放映 《堡馬裕戰血》 主演：羅蘭、李麗
---	---	---	--	--

港九首輪影院聯合廣告 今日放映 《黑河紅顏》 主演：羅蘭、李麗	皇都 今日放映 《水宮寶藏》 主演：羅蘭、李麗	平安 今日放映 《風雲會社黑》 主演：羅蘭、李麗	樂快 今日放映 《葡萄美酒夜光杯》 主演：羅蘭、李麗
---	---	--	--